



## دستورالعمل های ایمنی

همه دستورالعمل های ایمنی و کارکرد را قبل از استفاده از این پروژکتور مطالعه کنید. بعد از خواندن همه دستورالعمل ها، این اطلاعات را برای مراجعات بعدی نگهدارید.

**3** دستورالعمل های ایمنی

---

**3** .....دستورالعمل های ایمنی

**11** ..... نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

**15** راهنمای پشتیبانی و خدمات



---

**15** ..... فرم بررسی مشکلات


**17** ..... لیست تماس پروژکتور **Epson**

برای جلوگیری از بروز جراحت شخصی یا آسیب به دارایی ها، از نمادهای زیر استفاده شده است تا عملکرد یا استفاده خطرناک نشان داده شود. هنگام مطالعه این راهنما حتماً با مفهوم آنها آشنا شوید.

## توصیف نمادها








این نماد نشان دهنده اطلاعاتی است که در صورت نادیده گرفتن آن، ممکن است به دلیل استفاده نادرست، جراحات شخصی شدید یا حتی مرگ افراد را سبب شود.	 <b>هشدار</b>
این نماد نشان دهنده اطلاعاتی است که در صورت نادیده گرفتن آن، ممکن است به دلیل استفاده نادرست، جراحات شخصی یا آسیب فیزیکی را به همراه داشته باشد.	 <b>احتیاط</b>

نمادهایی که نشان دهنده کارهایی هستند که حتماً باید انجام شوند

						
از پاشیده شدن مایعات جلوگیری کنید	روی سطح ناصاف نگذارید	در مکان های خیس استفاده نکنید	خیس نکنید	دست نزنید	قطعات سازنده را از یکدیگر جدا نکنید	این کار را انجام ندهید






نمادهایی که نشان دهنده کارهایی هستند که باید انجام شوند

	
دوشاخه را از پریز جدا کنید	دستورالعمل ها

<div>  <b>هشدار</b> </div>	
<div>  </div>	<p>دوشاخه پروژکتور را از پریز جدا کنید و هرگونه تعمیر را در شرایط زیر به پرسنل تعمیرکار مجاز بسپارید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اگر دود و بو یا صدای عجیبی از پروژکتور خارج می شود.</li> <li>• اگر مایعات یا اجسام خارجی وارد پروژکتور شده اند.</li> <li>• اگر پروژکتور زمین خورده است یا محفظه بیرونی آن آسیب دیده است.</li> </ul> <p>ادامه استفاده تحت این شرایط ممکن است باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی شود. شخصاً پروژکتور را تعمیر نکنید.</p> <p>پروژکتور را نزدیک به پریزی قرار دهید که به راحتی قابل دسترسی باشد تا در صورت بروز خطا بتوانید فوراً دوشاخه را از پریز جدا کنید.</p>
<div>  </div>	<p>هرگز روکش روی پروژکتور را باز نکنید به جز اینکه در این راهنمای کاربر صراحتاً توضیح داده شده باشد. هرگز قطعات سازنده دستگاه را جدا نکنید یا تغییری در آن ایجاد نکنید (از جمله قطعات مصرفی).</p> <p>ولتاژ الکتریکی داخل پروژکتور می تواند باعث بروز آتش سوزی، برق گرفتگی یا جراحت شدید شود.</p>
<div>  </div>	<p>نصب پروژکتور روی سقف یا دیوار به دانشی خاص نیاز دارد. اگر نصب را به درستی انجام ندهید، ممکن است پروژکتور به زمین بیفتد. این کار باعث بروز جراحت یا تصادف می شود. برای نصب دستگاه با فروشنده تماس بگیرید.</p>
<div>  </div>	<p>اگر از اتصال سقف استفاده می کنید و اتصال های چسبنده را به محل اتصال وصل می کنید تا پیچ ها شل نشوند، یا اگر از روغن برای پروژکتور استفاده می کنید، ممکن است محفظه پروژکتور ترک بخورد و پروژکتور از محل اتصال سقفی به زمین بیفتد. این امر سبب بروز جراحت جدی در فردی می شود که در زیر پروژکتور نصب شده در سقف قرار دارد، همچنین سبب آسیب وارد آمدن به پروژکتور می شود.</p> <p>وقتی دستگاه را روی سقف نصب می کنید یا اتصال سقف را تنظیم می کنید، از چسب های اتصال برای محکم نگهداشتن پیچ ها و جلوگیری از شل شدن آنها و همچنین از روغن استفاده نکنید.</p>
<div>  </div>	<p>اگر اتصال سقف و پروژکتور را نصب نکنید ممکن است پروژکتور روی زمین بیفتد. بعد از نصب محل اتصال خاص <b>Epson</b> که پروژکتور را نگه می دارد، حتماً محل اتصال را به نقاط اتصال سقفی پروژکتور محکم کنید. همچنین پروژکتور و محل های اتصال را با استفاده از سیمی محکم متناسب با وزن دستگاه محکم کنید.</p>
<div>  </div>	<p>هنگام نصب پروژکتور در مکانی بلند مانند سقف، روی دیوار یا طبقات مرتفع، از سیمی محکم برای بستن پروژکتور به محل نصب استفاده کنید تا نیفتد.</p>

<div>  <b>هشدار</b> </div>	
<div>  </div>	<p>از نصب پروژکتور در مکان هایی که در معرض رطوبت یا گرد و خاک هستند خودداری کنید، مثل کابینت های آشپزخانه، آشپزخانه یا نزدیک به دستگاه های رطوبت ساز یا مکان هایی که در معرض دود روغن یا بخار هستند.</p> <p>این کار باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.</p> <p>این کار را انجام ندهید</p>
<div>  </div>	<p>پروژکتور را در جایی قرار ندهید که در معرض گرد و خاک یا کثیفی باشد.</p> <p>در غیر اینصورت کیفیت تصویر پخش شده ممکن است کم شود یا فیلتر هوا دچار گرفتگی شود و نقص یا آتش سوزی روی دهد.</p> <p>این کار را انجام ندهید</p>
<div>  </div>	<p>از قرار دادن پروژکتور در جایی که در معرض باران، آب یا رطوبت زیاد است خودداری کنید.</p> <p>ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی روی دهد.</p> <p>در مکان های خیس استفاده نکنید</p>
<div>  </div>	<p>از منبع برقی با ولتاژ غیر از ولتاژ مشخص شده در راهنمای کاربر استفاده نکنید.</p> <p>استفاده از سایر منابع برق ممکن است باعث ایجاد آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.</p> <p>اگر از نوع منبع برق منزل خود اطلاع ندارید با فروشنده یا شرکت برق محلی تماس بگیرید.</p> <p>این کار را انجام ندهید</p>
<div>  </div>	<p><b>مشخصات زیر را در مورد سیم برق بررسی کنید.</b></p> <p>سیم برق ارائه شده همراه با پروژکتور مطابق با شرایط برق کشور محل خرید است.</p> <p>استفاده از یک سیم برق نامناسب ممکن است باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.</p> <p>اگر از پروژکتور در کشور محل خرید استفاده می کنید، فقط از سیم برق ارائه شده همراه با پروژکتور استفاده کنید. اگر از پروژکتور در کشوری بجز محل خرید استفاده می کنید، از سیم برق متناسب آن کشور استفاده کنید.</p> <p>دستورالعمل ها</p>
<div>  </div>	<p><b>هنگام استفاده از دوشاخه برق مراقب باشید.</b></p> <p>عدم توجه به این موارد احتیاطی ممکن است باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.</p> <p>هنگام استفاده از دستگاه به موارد احتیاطی زیر توجه کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• از قرار دادن بار برق اضافی روی پریزها، سیم های اتصال یا نوارهای برق خودداری کنید.</li> <li>• دوشاخه را درون پریزی که دارای گرد و خاک است وارد نکنید.</li> <li>• دوشاخه را محکم وارد پریز کنید.</li> <li>• دوشاخه را با دستان خیس نگیرید.</li> <li>• وقتی دوشاخه را جدا می کنید، سیم برق را نکشید، همیشه دوشاخه را هنگام جدا کردن در دست بگیرید.</li> </ul> <p>دستورالعمل ها</p>

<div>  <b>هشدار</b> </div>	
<div>  </div>	<p>از سیم برق آسیب دیده و خراب استفاده نکنید.</p> <p>ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی روی دهد.</p> <p>هنگام استفاده از دستگاه به موارد احتیاطی زیر توجه کنید.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تغییری در سیم برق ایجاد نکنید.</li> <li>از قرار دادن اجسام سنگین روی سیم برق خودداری کنید.</li> <li>از خم کردن، پیچاندن یا کشیدن زیاد سیم برق خودداری کنید.</li> <li>سیم برق را از وسیله های برقی داغ دور نگهدارید.</li> <li>سیم برق را به سایر سیم ها گره نزنید.</li> </ul> <p>اگر سیم برق خراب شده است (سیم اصلی بیرون زده است، سیم پاره شده یا سایر موارد)، با فروشنده تماس بگیرید.</p>
<div>  </div>	<p>در شرایط بروز طوفان الکتریکی به دوشاخه دست نزنید.</p> <p>در غیر اینصورت ممکن است دچار برق گرفتگی شوید.</p>
<div>  </div>	<p>هیچ ظرف حاوی مایعات یا مواد شیمیایی را بالای پروژکتور نگذارید.</p> <p>پاشیده شدن هرگونه مایعات به درون پروژکتور ممکن است باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی شود.</p>
<div>  </div>	<p>هنگامی که پروژکتور روشن است به داخل لنز نگاه نکنید.</p> <p>نور روشن ممکن است به چشمانتان آسیب برساند. خانواده هایی که کودک کم سن و سال دارند باید به دقت مراقب باشند.</p> <p>همچنین هنگام استفاده از دستگاه های نوری مانند تلسکوپ یا لوپ به لنز نگاه نکنید.</p>
<div>  </div>	<p>از وارد کردن یا انداختن اجسام فلزی، قابل اشتعال یا اجسام خارجی به درون محفظه های ورودی پروژکتور خودداری کنید و چنین اجسامی را در نزدیکی دستگاه نگذارید.</p> <p>این کار باعث بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی و سوختگی می شود.</p>
<div>  </div>	<p>وقتی باتری داخل پروژکتور یا کنترل از راه دور است آنها را در ماشینی که پنجره هایش بسته است قرار ندهید، همچنین در مکان هایی که در معرض تابش مستقیم نور خورشید هستند یا در دیگر مکان هایی که ممکن است خیلی گرم شوند مثل خروجی اکزوز ماشین یا محفظه های خروجی تهویه هوا و بخاری.</p> <p>در این شرایط ممکن است تغییر شکل در اثر حرارت یا نقص در عملکرد فنی دستگاه روی دهد که باعث آتش سوزی می شوند.</p>

<div style="text-align: center;">  <b>هشدار</b> </div>	
<div style="text-align: center;">  </div> <p>از پاشیده شدن مایعات جلوگیری کنید</p>	<p>از اسپری ها حاوی گازهای قابل اشتعال برای خارج کردن گرد و خاک یا کثیفی چسبیده به بخش هایی مانند لنز یا فیلتر پروژکتور استفاده نکنید.</p> <p>به دلیل اینکه قسمت داخلی پروژکتور در حین استفاده خیلی گرم می شود، ممکن است گازها جرقه بزنند و آتش سوزی رخ دهد.</p> <p>برای پاک کردن گرد و خاک چسبیده به قطعاتی مانند لنز یا فیلتر هوا، از جاروبرقی یا دستگاه های دستی دمش هوا استفاده کنید.</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>از پاشیده شدن مایعات جلوگیری کنید</p>	<p>از پروژکتور در مکان هایی که گازهای قابل اشتعال یا گازهای قابل انفجار در هوای آنها وجود دارد استفاده کنید.</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>این کار را انجام ندهید</p>	<p>از قرار دادن اجسامی که به راحتی قابل اشتعال هستند در مقابل لنز پروژکتور خودداری کنید.</p> <p>در غیر اینصورت ممکن است آتش سوزی روی دهد.</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>این کار را انجام ندهید</p>	<p>در زمان پخش، نور پروژکتور را با روکش لنز (جداشدنی) یا کتاب یا وسایل مشابه مسدود نکنید.</p> <p>اگر نور پروژکتور مسدود شود، محلی که نور به آن تابیده می شود داغ شده و می تواند موجب ذوب شدن آن یا سوختن و آتش سوزی شود. همینطور به دلیل نور منعکس شده ممکن است لنز هم داغ شود و همین موجب عملکرد غیرمعمول پروژکتور شود. برای توقف پخش، از عملکرد بی صدا کردن A/V یا شاتر استفاده کنید یا پروژکتور را خاموش کنید.</p>

## احتیاط ⚠



شکاف های ورودی و محفظه های داخل پروژکتور را مسدود نکنید. این محفظه ها باعث تهویه هوا و مانع از گرم شدن بیش از حد پروژکتور می شوند. پروژکتور را در مکان های زیر قرار ندهید.

این کار را انجام ندهید

- مکان های باریک که تهویه مناسبی ندارند مثلاً داخل کمد یا قفسه کتابی.
- روی سطوح نرم مثل قالی، تخت، پتو و سایر موارد.
- پروژکتور را با پتو، پرده یا رومیزی نپوشانید.
- مکان هایی با تهویه نامناسب مثلاً داخل قفسه AV یا کابینت.
- مکان هایی که در معرض دمای بسیار بالایی هستند مثلاً نزدیک به تجهیزات حرارتی.

در مورد پروژکتورهایی که محفظه های ورودی هوای آنها در پایین است، هیچ وسیله ای را زیر پروژکتور نگذارید مثل پارچه یا کاغذ. این کار باعث جذب هوای ورودی توسط محفظه ها در حین پخش می شود و در نتیجه دمای داخلی زیاد شده و آتش سوزی روی می دهد.

وقتی پروژکتور را در نزدیکی دیوار نصب می کنید، حتماً فاصله مشخص شده در راهنمای کاربر را بین دیوار و محفظه خروجی هوا در نظر بگیرید.

- پروژکتور را در مکان هایی که تهویه مناسبی ندارند قرار ندهید.

اگر لازم است پروژکتور را در مکانی نصب کنید که تهویه مناسبی ندارد، حتماً بررسی کنید دستگاه تهویه هوا و تجهیزات تهویه هوا نیز در آنجا نصب باشند. اگر مکان مورد نظر تهویه مناسبی نداشته باشد، گرمای خارج شده از پروژکتور جمع می شود و باعث راه اندازی مدارهای محافظت داخلی پروژکتور می شود و در نتیجه ممکن است نقصی در عملکرد پروژکتور روی دهد.



از نصب پروژکتور در جایی که برای تحمل وزن آن به اندازه کافی محکم نیست، یا بر روی سطوح بدون ثبات مثل میزی که می لرزد یا کج است خودداری کنید.

روی سطح ناصاف نگذارید

ممکن است پروژکتور روی زمین بیفتد یا وارونه شود، به آن خسارت وارد شود، شکل ظاهری آن تغییر کند یا برای افراد جراحت ایجاد شود.



روی پروژکتور نایستید یا اجسام سنگین روی آن نگذارید.

ممکن است بیفتید، دچار جراحت شوید یا اینکه پروژکتور آسیب ببیند.

این کار را انجام ندهید



باتری هایی را که از کنترل از راه دور خارج کرده اید دور از دسترس کودکان قرار دهید.

ممکن است کودکان باتری ها را بخورند و در گلویشان گیر کند. اگر باتری خورده شد، فوراً به پزشک مراجعه کنید.

این کار را انجام ندهید



⚠ احتیاط	
 <p>این کار را انجام ندهید</p>	<p>از قرار دادن هر وسیله ای که در اثر حرارت نزدیک به محفظه های خروجی ممکن است خراب شود یا تغییر شکل دهد خودداری کنید. زمانی که از پروژکتور استفاده می کنید صورت و دستتان را نزدیک به محفظه های دستگاه قرار ندهید.</p> <p>به دلیل خروج هوای گرم از محفظه های خروجی هوا ممکن است دچار سوختگی شوید یا ممکن است سایر وسایل خراب یا دچار تغییر شکل شوند.</p>
 <p>این کار را انجام ندهید</p>	<p>از قرار دادن شعله های بدون محافظ مثل شمع روشن روی پروژکتور یا در نزدیکی آن خودداری کنید.</p>
 <p>دوشاخه را از پریز جدا کنید</p>	<p>وقتی از پروژکتور برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، پریز آن را از برق جدا کنید. عایق بندی دستگاه ممکن است خراب شود و در نتیجه آتش سوزی روی دهد.</p>
 <p>دوشاخه را از پریز جدا کنید</p>	<p>قبل از جابجا کردن پروژکتور، حتماً بررسی کنید برق دستگاه قطع باشد، دوشاخه از پریز جدا باشد و همه کابل ها قطع باشند.</p> <p>ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی روی دهد.</p>
 <p>دوشاخه را از پریز جدا کنید</p>	<p>قبل از تمیز کردن، دوشاخه پروژکتور را از پریز جدا کنید.</p> <p>این کار باعث بروز برق گرفتگی در حین تمیز کردن می شود.</p>
 <p>دستورالعمل ها</p>	<p>برای تمیز کردن از یک پارچه خشک استفاده کنید (یا اگر کثیفی یا لکه ها به راحتی پاک نمی شوند، از یک پارچه مرطوب استفاده کنید که آب آن گرفته شده باشد). از مایعات، اسپری های تمیزکننده یا حلال هایی مانند الکل، تینر یا بنزین استفاده نکنید.</p> <p>ورود آب یا تغییر شکل و شکستگی محفظه پروژکتور می تواند باعث برق گرفتگی شود.</p>
 <p>دستورالعمل ها</p>	<p>کابل ها را باید طوری ببندید که پای افراد در آن گیر نکند و شرایط مشابه روی ندهد.</p> <p>این حالت باعث افتادن افراد و بروز جراحت می شود.</p>

## ⚠ احتیاط



دستورالعمل ها

استفاده اشتباه از باتری ممکن است باعث نشت مایع باتری و سوراخ شدن باتری شود که این حالت باعث بروز آتش سوزی، جراحت یا فرسایش پروژکتور می شود. وقتی باتری ها را تعویض می کنید، موارد احتیاط زیر را در نظر بگیرید.

- از چندین باتری مختلف یا ترکیبی از باتری های کهنه و نو استفاده نکنید.
- از هر باتری غیر از موارد مشخص شده در راهنمای کاربر استفاده نکنید.
- اگر باتری ها نشتی دارند، مایع باتری را با یک پارچه یا وسیله مشابه تمیز کنید و آنها را با باتری جدید تعویض کنید. اگر مایع روی دستتان ریخت، فوراً آن را بشویید.
- به محض تمام شدن شارژ باتری ها آنها را تعویض کنید.
- اگر از پروژکتور برای مدت طولانی استفاده نمی کنید، باتری ها را خارج کنید.
- باتری ها را در معرض حرارت یا آتش قرار ندهید و آنها را در آب نگذارید.
- باتری ها را طوری در دستگاه بگذارید که قطب های + و - آنها در جای صحیح قرار بگیرند.

باتری های استفاده شده را با توجه به قوانین و مقررات محلی دور بیندازید.



دستورالعمل ها

برنامه زمانی مربوط به مراقبت و نگهداری این پروژکتور را دنبال کنید.  
اگر قسمت داخلی پروژکتور برای مدت طولانی تمیز نشده است، ممکن است گرد و خاک جمع شود و آتش سوزی یا برق گرفتگی ایجاد شود.

در صورت لزوم به صورت دوره ای فیلتر هوا را تعویض کنید.  
برای تمیز کردن بخش های داخلی پروژکتور در صورت لزوم با فروشنده تماس بگیرید.



این کار را انجام ندهید

از پروژکتور در مکان هایی که گازهای فرسایشی حاصل از چشمه های آب گرم مانند گاز سولفور قرار دارند استفاده نکنید.

ممکن است نقص در عملکرد دستگاه ایجاد شود.



دستورالعمل ها

وقتی صدا خیلی زیاد است پروژکتور را روشن نکنید. (فقط مدل های دارای بلندگوی داخلی) صدای بلند باعث از دست دادن شنوایی می شود.  
همیشه قبل از خاموش کردن پروژکتور صدای آن را کم کنید. بعد از روشن کردن پروژکتور به تدریج صدای آن را زیاد کنید.



دستورالعمل ها

در مقابل پروژکتور نایستید تا تصویر پخش شده مسدود نشود و نور خارج شده به چشمتان نتابد.

نگاه کردن به نور پروژکتور می تواند به بینایی شما آسیب بزند.

## نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

برای جلوگیری از بروز نقص، ایجاد خطاهای عملیاتی یا آسیب به پروژکتور، حتماً موارد احتیاطی زیر را در نظر بگیرید.

### ❖ پیوندهای مربوطه

- "نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی" صفحه 11
- "صفحه LCD" صفحه 12
- "پس تصویر (ماندن تصویر روی صفحه)" صفحه 12
- "نکاتی در مورد جابجایی پروژکتور" صفحه 12
- "سیم برق برای استفاده در خارج از کشور" صفحه 13

## نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

- از قرار دادن و استفاده از پروژکتور در جایی که ممکن است در معرض دمای بسیار زیاد یا کم قرار بگیرد خودداری کنید. همچنین دستگاه را در جایی نگذارید که دما به طور ناگهانی تغییر می کند.
- هنگام استفاده و نگهداری از پروژکتور، حتماً به دمای کارکرد و دمای نگهداری که در راهنمای کاربر عنوان شده است توجه کنید.
- پروژکتور را در جای خشک نگهداری کنید.
- پروژکتور را در جایی قرار ندهید که در معرض تکان یا ضربه باشد.
- از قرار دادن پروژکتور در نزدیکی سیم های برق با ولتاژ بالا یا منابع میدان مغناطیسی خودداری کنید. این کار باعث ایجاد تداخل در عملکرد صحیح دستگاه می شود.
- از کج کردن پروژکتور به سمت جلو یا عقب با زاویه بیشتر از مقدار مشخص شده در راهنمای کاربر خودداری کنید. انجام این کار نیز ممکن است به پروژکتور آسیب بزند یا باعث بروز حادثه شود.
- با دست های بدون محافظ به لنز دست نزنید.
- اگر سطح لنز با اثر انگشت یا چربی کثیف شود ممکن است نتوانید به درستی پخش را انجام دهید. اگر پروژکتور دارای درپوش لنز است، وقتی از پروژکتور استفاده نمی کنید همیشه درپوش لنز را وصل کنید تا لنز کثیف یا خراب نشود.
- باتری های کنترل از راه دور را قبل از نگهداری دستگاه بیرون بیاورید.
- اگر باتری ها برای مدت طولانی در کنترل از راه دور بمانند ممکن است نشتی کنند.
- از استفاده و نگهداری پروژکتور در مکان هایی که دود حاصل از سوخت روغن یا سیگار وجود دارد خودداری کنید زیرا ممکن است تأثیر معکوسی بر کیفیت عکس پخش شده داشته باشد.
- برای تمیز کردن بخش های داخلی پروژکتور با فروشنده تماس بگیرید.
- اگر بخش های داخلی پروژکتور برای مدت طولانی تمیز نشده اند، ممکن است گرد و خاک جمع شود و باعث افزایش دمای داخلی دستگاه شود که در نتیجه نقص در عملکرد و خراب شدن زود هنگام بخش های نوری را به همراه خواهد داشت.

## نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

- در صورت بروز خسارت یا صدمه حاصل از آسیب وارد شده به پروژکتور که تحت شرایط ضمانت خدمات نباشند، Epson هیچ مسئولیتی را متقبل نخواهد شد.

### صفحه LCD

صفحه LCD با فن آوری بسیار دقیقی ساخته شده است. اما ممکن است نقاط سیاه رنگی روی صفحه نمایش داده شوند یا نقاط قرمز، آبی یا سبز رنگی ناگهان به صورت بسیار پررنگ روی صفحه نشان داده شوند. همچنین ممکن است بعضی مواقع خطوط رنگی یا قسمت های روشنی به صورت نامنظم روی صفحه نشان داده شوند. این حالت ها به دلیل یک ویژگی خاص صفحه LCD است و نشانه نقص در عملکرد نیست.

### پس تصویر (ماندن تصویر روی صفحه)

هنگام پخش طولانی مدت تصاویر ثابت یا تصاویری که حرکت بسیار کمی دارند، ممکن است "پس تصویر" به جای تصویر پخش شده نشان داده شود.

این امر به دلیل ویژگی صفحه LCD است و نقص عملکرد نیست.

برای کاهش میزان بروز این حالت، کارهای زیر را انجام دهید.

- مرتباً تصویر پخش شده را تغییر دهید.
- پخش مداوم یک تصویر را متوقف کنید.

اگر حالت "پس تصویر" اتفاق افتاد، یک صفحه سیاه رنگ پخش کنید تا زمانی که پس تصویر محو شود (این حالت بسته به درجه پس تصویر متفاوت است اما توصیه می شود پخش را به مدت 30 تا 60 دقیقه انجام دهید).

اگر این حالت ادامه پیدا کرد، با فروشنده تماس بگیرید.

### نکاتی در مورد جابجایی پروژکتور

- برق پروژکتور را قطع کنید و سپس سیم برق را از پریز جدا کنید.
- همچنین بررسی کنید سایر کابل ها جدا شده باشند.
- اگر پروژکتورتان دارای درپوش لنز است، آن را روی لنز بگذارید.
- اگر پروژکتورتان دارای پایه های بازشونده است، آنها را ببندید.
- اگر پروژکتور دسته دارد، پروژکتور را هنگام جابجا کردن از قسمت دسته های آن بگیرید.

## نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

- وقتی مدل های بزرگ پروژکتور را جابجا می کنید، این کار حتماً باید توسط تعداد افراد مشخص شده در راهنمای کاربر انجام شود.

### وقتی پروژکتور را برای تعمیرات نزد سازنده می برید

قطعات داخلی پروژکتور شامل تعداد زیادی بخش های شیشه و قسمت هایی است که ظرافت و دقت بسیار بالایی دارند. وقتی پروژکتور را جابجا می کنید، احتیاط های زیر را در نظر بگیرید تا از پروژکتور در برابر هرگونه آسیب دیدگی ناشی از ضربه محافظت شود.

پروژکتور را محکم درون مواد محافظ بگذارید تا در برابر ضربه از آن محافظت شود و آن را در یک محفظه محکم قرار دهید. به شرکت حمل و نقل اطلاع دهید که محتویات بسته بندی شکستنی هستند.

\* لطفاً توجه داشته باشید هرگونه نقص در عملکرد که در هنگام جابجایی پروژکتور توسط مشتری روی می دهد تحت پوشش ضمانت نامه نخواهد بود.

## سیم برق برای استفاده در خارج از کشور

سیم برق ارائه شده همراه با این پروژکتور منطبق بر مقررات ایمنی الکتریکی است. از سیم برقی بجز سیم ارائه شده با پروژکتور استفاده نکنید.

اگر از پروژکتور در خارج از کشور استفاده می کنید، ولتاژ منبع برق، شکل پریز و درجه بندی الکتریکی پروژکتور را بررسی کنید تا منطبق با استانداردهای محلی باشد و سیم برق مناسبی را در کشور مورد نظرتان خریداری کنید.

برای اطلاع از جزئیات مربوط به تهیه سیم برق مناسب، به فروشنده Epson مجاز که در "فهرست تماس پروژکتور Epson" ارائه شده است مراجعه کنید.

### مشخصات کلی سیم برق

شرایط زیر باید در همه کشورها لحاظ شوند.

- سیم برق باید دارای علامت های تأییدیه از طرف مقامات استاندارد کشوری باشد که می خواهید پروژکتور را در آنجا مورد استفاده قرار دهید.
- دوشاخه باید شکلی متناسب با پریز در کشور مقصد داشته باشد.

نمونه هایی از سازمان های استاندارد یا علامت های تأییدیه در کشورهای مختلف

نام کشور	سازمان استاندارد یا علامت تأییدیه	نام کشور	سازمان استاندارد یا علامت تأییدیه
ایالات متحده آمریکا	UL	نروژ	NEMKO
کانادا	CSA	فنلاند	FIMKO

## نکاتی در مورد نگهداری و جابجایی

نام کشور	سازمان استاندارد یا علامت تأییدیه	نام کشور	سازمان استاندارد یا علامت تأییدیه
انگلستان	BSI	فرانسه	LCIE
ایتالیا	IMQ	بلژیک	CEBEC
استرالیا	SAA	هلند	KEMA
اتریش	OVE	ژاپن	PSE
سوئیس	SEV	کره	EK
سوئد	SEMKO	چین	CCC
دانمارک	DEMKO	سنگاپور	PSB
آلمان	VDE		

اگر پروژکتور مشکلی دارد، یک کپی از این فرم بررسی تهیه کنید و برای توضیح دقیق تر علائم مربوط به مشکل هنگام تماس با بخش خدمات از آن استفاده کنید.

## مشکل

<input type="checkbox"/> کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است <input type="checkbox"/> بسیار تیره است <input type="checkbox"/> کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است (فیلم) <input type="checkbox"/> کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است (رایانه) <input type="checkbox"/> رنگ با TV/CRT متفاوت است <b>منوها</b> <input type="checkbox"/> منوها نمایش داده می شوند <input type="checkbox"/> Sleep Mode تنظیمات (حالت خواب: ON (روشن) <input type="checkbox"/> درباره (فیلم) <input type="checkbox"/> Video Signal (سیگنال ویدیویی) AUTO <input type="checkbox"/> NTSC <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> سایر موارد <input type="checkbox"/> درباره (رایانه) Frequency (فرکانس) H Hz V Hz SYNC Polarity (قطبیت SYNC) Positive (مثبت) <input type="checkbox"/> H Negative (منفی) <input type="checkbox"/> Positive (مثبت) <input type="checkbox"/> V Negative (منفی) <input type="checkbox"/> SYNC Mode (حالت SYNC) <input type="checkbox"/> Separate (جداگانه) <input type="checkbox"/> Composite (ترکیبی) <input type="checkbox"/> Sync on Green (همگام سازی سبز) Resolution (وضوح) X Refresh Rate (سرعت نوسازی) Hz	<input type="checkbox"/> دستگاه روشن نمی شود <input type="checkbox"/> هیچ تصویری بر روی صفحه نمایش داده نمی شود <input type="checkbox"/> پیامی نمایش داده می شود <input type="checkbox"/> No image signal is being input (هیچ سیگنال تصویری دریافت نمی شود) <input type="checkbox"/> These signals cannot be handled by this projector (امکان دریافت و استفاده از این سیگنال ها توسط این پروژکتور وجود ندارد). <input type="checkbox"/> صفحه آبی رنگ (پس زمینه آبی) <input type="checkbox"/> صفحه سیاه رنگ (پس زمینه سیاه) <input type="checkbox"/> تصاویر پخش شده <input type="checkbox"/> آرم کاربر (هیچ پیامی نمایش داده نمی شود) تصویر فشرده شده یا کوچک است <input type="checkbox"/> فقط بخشی از تصویر نمایش داده می شود <input type="checkbox"/> اندازه تصویر از اندازه صفحه کوچک تر است <input type="checkbox"/> تصویر حالت دوزنقه ای دارد <input type="checkbox"/> چندین پیکسل از بین رفته اند کیفیت تصویر بد است <input type="checkbox"/> تصویر مات است و درون کادر نیست <input type="checkbox"/> خطوطی بر روی تصویر نمایش داده می شود <input type="checkbox"/> تصویر می لرزد <input type="checkbox"/> به نظر می رسد که نویسه ها از بین رفته اند صدا (فقط مدل های دارای بلندگوی داخلی) <input type="checkbox"/> هیچ صدایی پخش نمی شود <input type="checkbox"/> صدا بسیار کم است <input type="checkbox"/> صدا دچار اعوجاج است <input type="checkbox"/> صدای اشتباه پخش می شود <input type="checkbox"/> آیا دستگاه وصل شده برای پخش صدا تنظیم شده است؟ <input type="checkbox"/> آیا در هنگام اتصال بلندگوهای خارجی، صدا پخش می شود؟ (اگر دارای درگاه Audio Out (خروجی صدا) باشد)
--	--

# فرم بررسی مشکلات

علائم را در اینجا بنویسید:

نام محصول  
شماره سریال  
تاریخ خرید: / /  
نشانگرها  
(رنگ و وضعیت هر نشانگر را بنویسید)

سیم برق  
☐ آیا سیم محکم متصل شده است؟  
☐ سوییچ برق روشن (بسته به مدل)

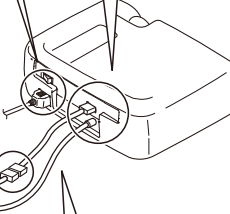
رابط  
☐ آیا رابط محکم متصل شده است؟

رابط ها  
☐ آیا رابط محکم متصل شده است؟  
☐ نام درگاه مورد استفاده برای اتصال چیست؟  
( )

تنظیمات رایانه  
(مشخصات نمایشگر)  
☐ صفحه نمایش LCD  
وضوح  
( X )  
نرخ نوسازی  
( Hz )

☐ رایانه  
Win/Mac/EWS  
سازنده  
( )  
مدل  
( )  
لپ تاپ/رایانه معمولی/  
ترکیبی وضوح صفحه  
( X )  
حالت ویدیو  
( )

☐ تجهیزات ویدیویی  
VCR/DVD  
سازنده  
( )  
مدل  
( )



سیم اتصال  
☐ سیم اصلی  
☐ سیم اتصال  
شماره قطعه  
( m )  
☐ پخش کننده/آمپلی فایر  
شماره قطعه  
( )  
☐ سوییچ  
شماره قطعه  
( )

این مشکل چه وقت رخ می دهد؟ ☐ قبل از استفاده ☐ بلافاصله پس از شروع به استفاده  
☐ در حین استفاده مانند: همیشه زمانی که ..... تمام می شود  
☐ سایر موارد ( )

تعداد دفعات بروز مشکل ☐ همیشه ☐ برخی مواقع (..... بار در طول .....)  
مانند: همیشه زمانی که ..... تمام می شود  
☐ سایر موارد ( )



# لیست تماس پروژکتور Epson

در صورت بروز هرگونه مشکل در رابطه با پروژکتور در خارج از کشور با مراکز زیر تماس بگیرید.

این فهرست آدرس به تاریخ ژانویه 2020 به روز رسانی شده است.

از وبسایت مربوطه که در اینجا فهرست شده است می توانید آدرس تماس جدیدتر را دریافت کنید. اگر مطالب مورد نیازتان را در هیچکدام از این صفحه ها پیدا نکردید، به صفحه اصلی Epson در سایت [www.epson.com](http://www.epson.com) مراجعه کنید.

پیوندهای مربوطه

- "EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA" صفحه 17
- "NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS" صفحه 19
- "SOUTH AMERICA" صفحه 20
- "ASIA & OCEANIA" صفحه 20
- "تخصیص حق نسخه برداری" صفحه 21

## EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

<b>: LATVIA</b> <b>Epson Service Center</b> <b>Latvia</b> <a href="http://www.epson.lv">http://www.epson.lv</a>	<b>: ESTONIA</b> <b>Epson Service Center</b> <b>Estonia</b> <a href="http://www.epson.ee">http://www.epson.ee</a>	<b>: ALBANIA</b> <b>ITD Sh.p.k</b> <a href="https://www.itd-al.com">https://www.itd-al.com</a>
<b>: LITHUANIA</b> <b>Epson Service Center</b> <b>Lithuania</b> <a href="http://www.epson.lt">http://www.epson.lt</a>	<b>: FINLAND</b> <b>Epson Finland</b> <a href="http://www.epson.fi">http://www.epson.fi</a>	<b>: AUSTRIA</b> <b>Epson Deutschland</b> <b>GmbH</b> <a href="http://www.epson.at">http://www.epson.at</a>
<b>: LUXEMBURG</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch office Belgium</b> <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>	<b>FRANCE &amp; DOM-TOM</b> <b>: TERRITORY</b> <b>Epson France S.A.</b> <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>	<b>: BELGIUM</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch office Belgium</b> <a href="https://www.epson.be">https://www.epson.be</a>
<b>: NORTH MACEDONIA</b> <b>Digit Computer</b> <b>Engineering</b> <a href="http://digit.net.mk">http://digit.net.mk</a>	<b>: GERMANY</b> <b>Epson Deutschland</b> <b>GmbH</b> <a href="https://www.epson.de">https://www.epson.de</a>	<b>BOSNIA AND</b> <b>: HERZEGOVINA</b> <b>NET d.o.o. Computer</b> <b>Engineering</b> <a href="http://www.net.com.ba">http://www.net.com.ba</a>

<b>: NETHERLANDS</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Benelux sales office</b> <a href="https://www.epson.nl">https://www.epson.nl</a>	<b>: GREECE</b> <b>Oktabit S.A.</b> <a href="https://www.oktabit.gr">https://www.oktabit.gr</a>	<b>: BULGARIA</b> <b>Epson Service Center</b> <b>Bulgaria</b> <a href="http://www.kolbis.com">http://www.kolbis.com</a>
<b>: NORWAY</b> <b>Epson Norway</b> <a href="https://www.epson.no">https://www.epson.no</a>	<b>: HUNGARY</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch Office Hungary</b> <a href="https://www.epson.hu">https://www.epson.hu</a>	<b>: CROATIA</b> <b>MR servis d.o.o.</b> <a href="http://www.mrservis.hr">http://www.mrservis.hr</a>
<b>: POLAND</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch Office Poland</b> <a href="https://www.epson.pl">https://www.epson.pl</a>	<b>: IRELAND</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.ie">https://www.epson.ie</a>	<b>: CYPRUS</b> <b>Mechatronic Ltd.</b> <a href="http://www.mechatronic.com.cy">http://www.mechatronic.com.cy</a>
<b>: PORTUGAL</b> <b>Epson Ibérica S.A.U.</b> <b>Branch Office Portugal</b> <a href="https://www.epson.pt">https://www.epson.pt</a>	<b>: ISRAEL</b> <b>Epson Israel</b> <a href="https://www.epson.co.il">https://www.epson.co.il</a>	<b>: CZECH REPUBLIC</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch Office Czech Republic</b> <a href="https://www.epson.cz">https://www.epson.cz</a>
<b>: ROMANIA</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch Office Romania</b> <a href="https://www.epson.ro">https://www.epson.ro</a>	<b>: ITALY</b> <b>Epson Italia s.p.a.</b> <a href="https://www.epson.it">https://www.epson.it</a>	<b>: DENMARK</b> <b>Epson Denmark</b> <a href="https://www.epson.dk">https://www.epson.dk</a>
<b>: TURKEY</b> <b>Tecpro Bilgi</b> <b>Teknolojileri Tic. ve San.</b> <b>Ltd. Sti.</b> <a href="http://www.tecpro.com.tr">http://www.tecpro.com.tr</a>	<b>: KAZAKHSTAN</b> <b>Epson Kazakhstan Rep.</b> <b>Office</b> <a href="http://www.epson.kz">http://www.epson.kz</a>	<b>: RUSSIA</b> <b>Epson CIS</b> <a href="https://epson.ru">https://epson.ru</a>
<b>: UK</b> <b>Epson (UK) Ltd.</b> <a href="https://www.epson.co.uk">https://www.epson.co.uk</a>	<b>: SLOVENIA</b> <b>Birotehna d.o.o.</b> <a href="http://www.birotehna.si">http://www.birotehna.si</a>	<b>: UKRAINE</b> <b>Epson Kiev Rep. Office</b> <a href="http://www.epson.ua">http://www.epson.ua</a>

<b>: AFRICA</b> <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a> or <a href="https://www.epson.fr">https://www.epson.fr</a>	<b>: SPAIN</b> <b>Epson Ibérica, S.A.U.</b> <a href="https://www.epson.es">https://www.epson.es</a>	<b>: SERBIA</b> <b>Atom partner</b> <a href="http://www.atompartner.rs/wp/">http://www.atompartner.rs/wp/</a> <b>EWE Comp</b> <a href="https://www.ewe.rs">https://www.ewe.rs</a>
<b>: SWITZERLAND</b> <b>Epson Deutschland GmbH</b> <b>Branch office Switzerland</b> <a href="https://www.epson.ch">https://www.epson.ch</a>	<b>: SWEDEN</b> <b>Epson Sweden</b> <a href="https://www.epson.se">https://www.epson.se</a>	<b>: SLOVAKIA</b> <b>Epson Europe B.V.</b> <b>Branch Office Czech Republic</b> <a href="https://www.epson.sk">https://www.epson.sk</a>
	<b>: MIDDLE EAST</b> <b>Epson (Middle East)</b> <a href="https://www.epson.ae">https://www.epson.ae</a>	<b>: SOUTH AFRICA</b> <b>Epson South Africa</b> <a href="https://www.epson.co.za">https://www.epson.co.za</a>

## NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS

<b>: U. S. A.</b> <b>Epson America, Inc.</b> <a href="https://epson.com/usa">https://epson.com/usa</a>	<b>: MEXICO</b> <b>Epson Mexico, S.A. de C.V.</b> <a href="https://epson.com.mx">https://epson.com.mx</a>	<b>: CANADA</b> <b>Epson Canada, Ltd.</b> <a href="https://epson.ca">https://epson.ca</a>
	<b>: ECUADOR</b> <b>Epson Ecuador</b> <a href="https://epson.com.ec">https://epson.com.ec</a>	<b>: COSTA RICA</b> <b>Epson Costa Rica, S.A.</b> <a href="https://epson.co.cr">https://epson.co.cr</a>

## SOUTH AMERICA

<b>: PERU</b> <b>Epson Peru S.A.</b> <a href="https://epson.com.pe">https://epson.com.pe</a>	<b>: CHILE</b> <b>Epson Chile S.A.</b> <a href="https://epson.cl">https://epson.cl</a>	<b>: ARGENTINA</b> <b>Epson Argentina S.R.L.</b> <a href="https://epson.com.ar">https://epson.com.ar</a>
<b>: VENEZUELA</b> <b>Epson Venezuela S.A.</b> <a href="https://epson.com.ve">https://epson.com.ve</a>	<b>: COLOMBIA</b> <b>Epson Colombia Ltd.</b> <a href="https://epson.com.co">https://epson.com.co</a>	<b>: BRAZIL</b> <b>Epson do Brasil</b> <a href="https://epson.com.br">https://epson.com.br</a>

## ASIA & OCEANIA

<b>: PHILIPPINES</b> <b>Epson Philippines Co.</b> <a href="https://www.epson.com.ph">https://www.epson.com.ph</a>	<b>: INDONESIA</b> <b>PT. Epson Indonesia</b> <a href="https://www.epson.co.id">https://www.epson.co.id</a>	<b>: AUSTRALIA</b> <b>Epson Australia Pty. Ltd.</b> <a href="https://www.epson.com.au">https://www.epson.com.au</a>
<b>: SINGAPORE</b> <b>Epson Singapore Pte. Ltd.</b> <a href="https://www.epson.com.sg">https://www.epson.com.sg</a>	<b>: KOREA</b> <b>Epson Korea Co., Ltd.</b> <a href="http://www.epson.co.kr">http://www.epson.co.kr</a>	<b>: CHINA</b> <b>Epson (China) Co., Ltd.</b> <a href="https://www.epson.com.cn">https://www.epson.com.cn</a>
<b>: TAIWAN</b> <b>Epson Taiwan Technology &amp; Trading Ltd.</b> <a href="https://www.epson.com.tw">https://www.epson.com.tw</a>	<b>: MALAYSIA</b> <b>Epson Malaysia Sdn. Bhd.</b> <a href="https://www.epson.com.my">https://www.epson.com.my</a>	<b>: HONG KONG</b> <b>Epson Hong Kong Ltd.</b> <a href="https://www.epson.com.hk">https://www.epson.com.hk</a>
<b>: THAILAND</b> <b>Epson (Thailand) Co.,Ltd.</b> <a href="https://www.epson.co.th">https://www.epson.co.th</a>	<b>: NEW ZEALAND</b> <b>Epson New Zealand</b> <a href="https://www.epson.co.nz">https://www.epson.co.nz</a>	<b>: INDIA</b> <b>Epson India Pvt., Ltd.</b> <a href="https://www.epson.co.in">https://www.epson.co.in</a>
		<b>: JAPAN</b> <b>Seiko Epson Co.</b> <a href="https://www.epson.jp">https://www.epson.jp</a>

## تخصیص حق نسخه برداری

ممکن است این اطلاعات بدون اطلاع قبلی تغییر کند.

© 2020 Seiko Epson Corporation

LSR 2020.1 FA